# ЛИФЛЯНДСКІЯ

# TYSEPHCKIA

Нагодъ. Наполгода На 3 мѣс. Р. Е. Р. Е. Р. Е. Halmac. P. R. -- 50 75



# BELOWOCIA

Типографіи ежедневно, за ислаюченісит поскресныхт и правдничныхт дн отъ 10 час. утра до 4 час. по полудни.

Плата за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ. В коп. за строку въ два столбца . . . 16

РИГА. Выходять 8 раза въ неділю: по Понедільникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

*M* 102.

Среда, 5 Октября.

## ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

1894 roga.

### вь лифляндской губернской типографіи (въ Ригв, Замокъ)

имбются въ продажв:

Въ отдъльныхъ брошюрахъ изданное

# Положение О ВИДАХЪ НА ЖИТЕЛЬСТВО,

Высочайше утвержденное 3 Іюня 1894 г.

Цвна 20 коп.

### Мъстный отаблъ.

Ввломость о движенім больныхъ холерою

2 З Октября

#### Служебныя перепъны.

Указомъ Правительствующаго Сената, отъ 31 Августа 1894 г. за № 118, по въдомству Лифляндской Казенной Палаты произведены за выслугу лътъ: въ наоворные совышими — бухгалтеръ Аренс-бургскаго увзднаго казначейства, кол-дежсий ассесоръ Петръ Нитте, съ 11 Марта 1894 г.; въ коллежские ассесоры — Юрьевскій убадный назначей, титулярный совътникъ Артуръ Вильде, съ 1 Девабря 1892 г.; въ титулярные со-вътники — столоначальникъ палаты, новлеженій секретарь Александръ Пржі-алювскій, съ 2 Іюня 1894 г.; въ коллеженіе секретари — губернскіе секретари: п. д. Венденскаго увзднаго казначея Іосиоъ Худищики, съ 1 Января 1893 г.; бухгалтеры Рижского губериского казначей-ства: старшій Антонъ Алексьего, съ 1 Февраля 1894 г., Болеславъ Флоріанъ Шкулотецкій, съ 7 Февраля 1893 г., я и. д. помощника Юрьевскаго уйзднаго казначея Каркъ Вассермант, съ 24 Янназначен карль Бассермань, съ 24 ли-варя 1893 г.; въ избериские секретари — стороначальникъ палаты, коллежский регистраторъ Артемий Искиенъ, съ 1 Апръля 1894 г.; въ коллежские решстраторы — бухгалтеръ панаты Болеславъ Борковскій, съ 9 Априля 1894 г., архи-паріусь Отто Киоуль, съ 8 Ноября 1893 г., помощникъ столоначальника Владиславъ Вилюмосичъ, съ 20 Августа 1893 г., нисьмоводитель Рижсваго губерискаго казначейства Станиславъ Іосифъ Хмплевскій, съ 1 Марта 1891 г., и номощникъ бухгалтера Венденскаго убяднаго казначейства Янъ Бамбить, съ 15 Марта 1894 г., и утверждены: въ чинъ поллежскаю секретаря— сверхитатный чинов-никъ особыхъ порученій палаты Александръ Сидоровъ, съ 1 Сентабри 1893 г., по степени вандидата университета и

въ чинъ губерискаю секретаря - сверхштатный чиновникъ особыхъ порученій палаты Павелъ Геприхсоня, съ 1 Іюля палаты Павелъ генроссоп., 1893 г., по диплому 2 степени. № 526.

#### Распоряженія и объявлеиія административиыя.

Лемзальское упрощенное городское управленіе приглашаеть всёхь приписанных въ обществу г. Лемзаля пицъ, родившихся въ теченія времени съ 1 Октября 1873 г. по 1 Октября 1874 года и подлежащихъ отбытію воинской повинности въ будущемъ 1895 г. — явиться не позже 31 Девабря 1894 г. въ сіе управленіе для внесенія въ призывные списки гор. Лемзаля за 1895 г. и полученія свидетельства о приписке къ местному призывному участку. Каждое изъ меди онакадо слик скиннерано прекставить городскому управленію нижепоказанные документы и свъденія:

- 1) метрическое свидътельство рожденіи;
- свидательство учебнаго заведенія, а за неимъніемъ таковаго, свъдвије, грамотво-ли оно или натъ;
- сиисокъ находящихся въ настоящее время въ живыхъ членовъ семейства (т. е. родителей, братьевъ и сестръ), съ точнымъ показаніемъ именъ, возраста, числа, мъсяца и года рожденія, вакъ и мъстожительства каждою изъ нихъ;
- 4) повазавіе занатія, ремесла или промысла:
- показавіе роднаго языка;
- если оно жевато, показавіс именъ и возраста жены и дътей;
- если у него есть младшіе братья то представить ихъ метрическія свидътельства.

Вывств съ симъ сіе управленіе доводить до съвденія техь изь вышеозначенныхъ лидъ, которыя на основаніи 119 и 120 ст. уст. о воинск. повинности пожелають отбыть воинскую повинность не въ г. Демзадъ, а

въ другихъ городахъ, что онв обязаны заявить объ этомъ сему управленію не позже 15 Января 1895 г.

№ 422. 3

#### Судебныя объявленія.

Предсёдатель Римскаго окружнаго суда симъ объявляеть, что, согласно постановленія общаго собранія отдъленій Суда, состоявшагося 4 Августа 1894 года, помощнику присажнаго повъренняго Альфреду Яковлевичу фонъ Клото разръшено хождение по чужимъ дъламъ при Рижскомъ окруж-₩ 5210. 1 номъ судъ.

Рижскій окружный судь, на основаніи прим. къ ст. 36 ч. III св. масти. узак. губ. Приб., по прод. 1890 г., симъ доводить до всеобщаго свъдънія, что супруги Ряжскій гражданинъ Александръ Эмиль Ферди-нандъ Карловичь *Транцо* и жена его Марія-Августа-Армантина Адольфовна Транцо, урожденная фонъ Гофмано, заключили 25 Апръля 1894 г. брачный договорь, по которому отминили, въ отношени брака, ими завлюченнаго, установленную ст. 79 и слъд. ст. ч. III св. мъстя. узав. общность имущества супруговъ.

**№** 35634. 2

#### вызовы.

Отъ главнаго управленія Лифляндсваго Дворянскаго Кредитнаго Общества симъ публикуется, что г-жа Эрпестина фонъ Хериберго, урожд. фонъ Ротъ, подала прошение о выдачь ей ссуды закладными листами на имъніе Хурми, расположенное въ Юрьево - Верроскомъ убядь и Каннапаскомъ приходъ, дабы кредиторы, требованія коихъ не ингроссированы, имъли возможность привять міры къ огражденію своихъ правъ, въ течения 3 месяцевъ со дня третьей о семъ нубликаціи.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen abligen Güter-Credit-Societät die Fran Ernestine v. Hertzberg, geb. v. Roth, auf das im Juriew-Werroschen Kreise und Cannapähichen Kirchspiele belegene Gut Hurmy um eine Darlehns-Grhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird folches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, fich folcherwegen, während 3 Monate a dato der britten Bekanntmachung zu sichern.

**№** 6489. 2

Председатель Юрьево - Верроскато Събада мировыхъ судей симъ объявляеть, что состоящій при Юрьево-

Верроскомъ Съйздё мировыхъ судей судебнымъ пристаномъ по г. Верро и Верроскому увзду Иванъ Петровичъ Сульменеев, въ виду перехода на службу въ Римскій окружный судъ, уволенъ отъ занимаемой имъ должности судебнаго пристава по Юрьево-Верроскому судебно-мировому округу, а потому лица, имеющія какія либо жалобы на служебныя дъйствія его. Сульменева, и претензіи къ внесен ному въ депозить Събзда имъ, Сульменевымъ, залогу, должны заявить о томъ предсъдателю Юрьево-Верроскаго мироваго Съвзда въ теченіи шести мъсяцевъ со времени пропечатанія сей публикаціи, посль чего залогь будеть возвращень ему, Сульменеву. **№** 9566. 2

Slotas pagasta teefa, pamatodamees us pagasta teefu ustawa II. bakas 222.—226. panteem, zaur scho usaizina wisus, Stokas pagasta, Bahschzeemā, Stuftes mahja, 1890. gadā mirufcha femneeka Jekaba Skulta mantineekus peeteikt un peerahdit fawas teessos pee schas pagasta teesas 6 mehneschu laika, peeminot, ka pehz 6 mehneschu notezeschanas, t. i. fkaitot no schassosianuma nodrukaschanas beenas trescho reisi Widsemes gubernas awise, netiks wairs neweena ufboschanas peenemtas un eewehrotas, bet ar nomirufcha pakak palikufcho mantibu, tiks darits pehz likuma. **№** 883. 3

Weefeenas pagafta teefa, Zehfu aprinkî, pamatodamás uf pagafta teefu uftawa II. nob. 221. un 222. panteem ar scho dara sinamu, ta Selgowskas Strihwerkalna & 4 madjas ihpascheneeks Peteris Kalning ir miris, tapehz usaizina wisus nelaika mantineetus, paradu beweins un nehmejus, ufbot fefchu mehnefchu laita pee fchihs teefas famas mantoschanas teefibas un prafibas, ar to peedraudejumu, fa pehz fescheem mehnescheem, flaitot no tas beenas, kab fchis sludinajums buhs nodrukats trescho reisi Widscmes gu-bernas awise, netiks neweens wairs ar faweem usdewumeem peenemts, bet ar nepeeteifuschamees paradneeteem tits № 572. 2 pehz likuma barits.

II Jurjewi ülema talurahwa kohtu jauskonna IV wallakohus annab felkeläbi wallakohtu feaduse II jan § 220, 221, 222, 224 ja 225 põhjusel teada, et Tahkuranna walla liige Mats Andrese poeg Titdemann liikuwat ja liikumata warandust nina testamenti järele jättes 18. mail f. a. siin Rnustaku alewis ära on furnub. Selleväraft faamab foit, tes armamab hendal arafurnud Mats Andrese poeg Tiidemanni jäärele jäänud warandusest pärimise öigust olewat, selleläbi üleskutsutnd, tune tun aja sees, kolmandamast kunlutamise päewast lubermangu iseitungis peale arwates, feda siin wallakohtu juures Pühajärwe wallamajas illesandma. Päraft nimetatud tähtaega el faa neib mitte enam kuulba woetub. **M** 212.

II Wörn ülema talurahwa tohtu jauskonna III wallakohus, annab selle-läbi teada, et Grastwere walla liige Matli Koswand sellesama walla liikme Jaan Jiri poeg Werrew Eraftwere wallakohtu protokolli järgi 30. oktobril 1885 a. **M** 140 omale kasupojaks on wötnud lihaliku lapfe digufega; selle-päraft kutsutaffe köit, kell nende kasupojaks wötmise wastu midagi ütlemist peaksi olema, kune kun aja sees kol-mandamast kunlutuse päewast peale arwates, fiin fohtus ülesandma; peale felle tähtaja ei saa enam mingit ülesandmist ega wastuwaidlemist kuulda woetud ja nende kasupojaks wotmine faab feaduslikus arwatub.

**№** 410. 3

IX Räpine wallakohus II Worn ülema talurahwa tohtu jauskonnas, mes Wörn kreifis, Räpine kihelkonnas on, annab feelabi üleultfelt teada, et felle wallakohtu protokolli järele 31. augustist 1894 a. akti 258 Räpina wallaliige Hels Kint son Jaani tüttar fellesama wallalistme Kristian Kindson poja Daniel Kindson, tes on sim-dinud 29. nowembril 1884 a. omale tasupojast wötnud on, sellepärast kut-sutakse köit, kell jelle kasupojast wötmise wastu midagi ütlemist peaks olema, kune kun aja sees, kolmandamast kuu-lutamise päewast peale arwates, siin wallakohtus ülese andma, peale selle tähtaja ei saa enam mingit ülesandmist ega wastuwaidsemist kunida wõetud ja see kasupojast wötmine saab seaduslikuft arwatud. **№** 354. 3

Jurjewi I ülema talurahwa kohtu ringkonna III wallakohus kutsub selle läbi wallakohtu fead. II jau § 222 ja 224 pöhjal ärasurnnd Peter Grün-waldi enb. Lunia walla Paltseri taluomanisu pärijaid üles ome öigust 6 tuu jooful wiimasest selle tunlutuse äratrüffimife päewaft peale arwates, fadunust järele jäänud sularaha 210 rbl. 10 kop. kohta felle wallakohtu ees ülesandma. Wastafel forral nimetub fummaga feaduse juhatust mõõda tallita **№** 331. 3 faab.

#### Потерянные документы и вещи.

Рижскому Биржевому Банку гаявлено объ утрать:

- 1) ввладнаго билета этого Банка лит. J. за 🎶 31372, отъ 30 Іюля 1893 г., въ 1000 руб., выданнаго на имя Георгія Гемпеля, и
- депозитнаго билета отъ 8 Января 1893 г., за № 11612, выданнаго на имя г-на О. Кольгазе ими r-жи Фридерики Кольгазе, въ принятіи на храненіе запечатаннаго жестянаго ящика,

Вслъдствіе чего Рижскій Биржевой Банкъ, на основании примъчанія къ § 38 Высочайше утвержденнаго устава Банка, вызываетъ вськъ лицъ, имеющихъ какія-либо законныя права на вышеупомянутые билеты, явиться въ Рижскій Биржевой Банкъ въ теченіе шести мъсяцевъ отъ вижеписаннаго числа; въ противномъ же случав, по истечени вышеупомянутаго срока, вышеозначеннымъ лицамъ будуть выданы новые билеты, а прежніе считаться недъйствительными.

Рига, 29 Сентября 1894 г.

**M** 127. 3

Рижскому городскому полицейскому управленю заявлено 19 Сентября 1894 г. Дисненскимъ мъщаниномъ Клавдіемъ Михандовымъ Войткевичема объ утерв имъ, Войткевичемъ, въ г. Ригъ, разныхъ документовъ, а именно: паспорта, выданнаго Дисненскою мъщанскою управою 15 Сентября 1893, свидительства о выполнения воинской повинности въ 1891 году и ремесленито аттестата, выданнаго Виленскою Общею Ремесденною Управою 10 Денабря 1890 г. и о розыскъ сихъ документовъ. Почему таковые, если будуть найдены, следуеть представить въ полицейское управленіе. **№** 5008. 3

Приставъ З участка Петербургской части гор. Риги симъ объявляетъ, что увольнительный билеть занаснаго ефрейтора 19 Стрвиноваго полка произходящаго изъ крестьянъ Воропавщинской волости, Дисненскаго увзда, Осипа Павловича Ермаковича, выданный командиромъ подла 16 Августа 1893 г. за M 2602/5 и объввленный въ Рижскомъ городскомъ полицейскомъ управления въ 1894 г. за № 1016 временно проживающимъ. по заявленію Осипа Ермановича, — утеранъ, а потому следуетъ считать таковой недействительнымъ.

A# 4793. 3

Юрьевскій увадный начальникъ розыскиваеть владельца неизвётно кому принадлежащихъ найденныхъ вблизи пивнія "Тормагофъ", вещей: холщаваго мішка, плітчатой матеріи около  $12^{1}/_{4}$  арш, синяго картана и др. Владълецъ вещей, за получениемъ таковыхъ, имъетъ обратиться къ младшему помощнику начальника Юрьевскаго увада по 2 участку, жительствующему въ посадъ Черномъ. Вещи, въ случав не розыска владвиьца таковыхъ, будутъ проданы съ зукціона будущаго Октября мъсяца 27 числа. **№** 3033. 3

Юрьевсвій утваный начальникъ розыскиваетъ владъльца отобранныхъ отъ подозрительныхъ дичностей вещей: кожаннаго хомута съ наборомъ изъ бълыхъ металическихъ гвоздей, ременной шлеи и съделки съ мъдными укращеніями.

Владилецъ вещей, за получениемъ таковыхъ, имветь обратиться къ младшему помощнику начальника Юрьевскаго увзда по 2 участку, жительствующему въ посадъ Черномъ. ₩ 3760. 3

младшій помощникъ начальника Верроскаго увзда, 2 участка, вызываеть хозяина лошади (меринъ), масти гивдой, роста вышесредияго, старыхъ лётъ, грива налёво, хвостъ и грива черные, хвостъ немного подстрижекъ, большая бълая лысина на лбу, неизвъстно кому принадлежащей, найденной въ Кагьяриской волости. **№** 1227. 3

#### Розыски.

Пейдласкимъ волостнымъ правленіемъ, Юрьевскаго увада, розыскиваются нижеповменованные, безвъстно отлучившіеся, члены Пейдласкаго водостнаго общества, за воими числятся педоники общественныхъ податей.

Разивръ долга 1) Янъ Аугустовъ Клаасепо 13 4 2) Янъ Виллемовъ Килько 28 29

 Кардъ Лизы с. Няо (Ябо) 13 98 4) Михвель Кристьяновъ 

6) Янъ Микелевъ Тамберго 24 54

7) Михиель Адо с. Kytteo . 22  $13^{1}/_{2}$ Въ виду того, что местожительство этихъ лицъ неизвъстно, Пейдласное волостное правление обращается ко всемъ полицейскимъ местамъ съ просьбою о розыска этихъ лицъ и въ сдучав обнаружения помудить въ увъдомить сіе волостное правленіе объ ихъ мъстожительствъ, въ проинсячнато срока со дня припечатанія і общества.

уплать общественных податей и третьей о семь публикаціи, означенныя лица будуть признаны процавшими и исключены, въ установлентивномъ случав, по истечени шести- иомъ порядив, изъ числа членовъ **№** 630. 2

Лифияндская Казенная Палата, руководствуясь 389 ст. общ. счети. уст., розыскиваеть нижепоименованныхъ лицъ или имънія и напиталы, имъ принадлежащіе, для пополненія числящихся за ними казенных ваысканій. Въ случав отврытів чего либо, следуеть сообщить о томь местной полиціи и въ то-же время уведомить сію палату.

Наименованіе лицъ.	Бывшіе адреса ихъ.	Суния.	
		Py6.	Коп
Озолевы, Еспаръ и Берта	г. Рига по Александровск. шоссе	1	50
Германъ, Беньяминъ	г. Рига, Садовская ул. № 5.	1	_
Яновичъ, Владиславъ	г. Рига, Ревельская ул. 🏕 56	1	50
Вериштейнъ, Левинъ	Неизвестенъ	12	
Пинисъ, Панедъ	Турнальнской вол., Рижси. увада	8	
Онъ-же	TOME	3	20
Креть, Леопольдъ	г. Рига на Кипенгольмъ д. Лаздинга	30	
Коммисарова, Прасковья	г. Рига, Моск. част., б. Горцая № 46	11	25
Беккеръ, Іоганна	т. Рига, б. Московск. ул. Ж 117	11 11	25 25
Сиродинъ, Абрамъ Прусавова, Матрена	г. Рига, б. Горная ул. № 46 г. Рига, Витебская ул. 37	11	50
Иванова, Акулина	г. Рига, мал. Горная ул. № 33.	11	50
Юрась, Петръ	г. Рига, б. Московск. ул. № 99	11	50
Кауогольдъ, Гоганъ	г. Рига, Маринивск. ул. № 121	11	50
Питкевичъ, Янъ	г. Рига, Матовевсв. ул. 🚜 57 .	12	
Скуй, Яновъ	г. Рига, Старо - Дагерной плацъ		!
• •	д. Микеля Скуя	7	98
Стене, Япъ	Больдераяси. вол., Рижск. увзда	8	20
Кровченко, Параменъ	г. Рига	3	31
Берзинъ Петръ	Зам. Смильтенск. вол., Валиси. увзда	18	32
Альботъ, Янъ	r. Para	25	60
Эвертсъ, Исидоръ	Въ Лифлиндск. губериск тюрьмъ	15	38
Юнге, Янъ	Ново-Ранценск.вол. Вольмар. увзда	3	
Юнге, Каролина	тоже	3	
Мартынова, Анна	г. Вольмаръ	12	50
Клаусь, Гуго	тоже	6	-
Кошкулъ, Маргарита	Ново-Салацкой вол., ус. Килдзумъ,	10	000
Oncomplant Prome	Вольмарскаго увада	19	99
Оволинбекъ, Густъ	Кирбинскаго вол., ус. Боншонъ,	19	
Аверьяновъ, Илья	Вольмарскаго унзда	19	99
Tropomions, Rasa	Mancraro vraza	19	99
Генретъ, Марья	марскаго увада Лемзальской вол., ус. Монть,	10	99
	Вольмарскаго увада	12	93
Зеятивъ, Визаюмъ	Вайнижской вол., ус. Эрастинъ,		1
	Вольмарскаго уведа	18	81
Юганъ, Адамъ Ян.	въ Пуйкельнской богодёльна, Воль-		:
	марскаго ужида	10	22
Фельдианъ, Янъ	Муянской вол., Вольмарск. убода	7	40
Плуиъ, Доротея	ус. Мунъ, Старо Салацкой вол.,		
Эглить, Еватерива	Вольмарскаго увада	28	10)
Плумъ, Эдуардъ	11	_	
Петерсонъ, Л. Ф. Ваурисъ, Петръ	Венденскаго увада	1	50
Баурась, пегрь Кампе, Августъ	Зам. Тиргенск. вол., Венденск. у взда	14	58
demand, Mail Cip	ус. Кама, Зам. Цеснайнской вол., Вееденскаго ублда	=	90
Симонъ, Фрицъ	1	5	30
Буркевичъ, Мартынъ	въ Венденскомъ увадъ	2	85
Гиргенсовъ, Цетръ	Зам. Одзинск. вол., Валиск. уфада	1	50
Скарнель, Пауль	Калиамойнской вол., Валиск. уведа	12	8
Ізедатайсь, Эрнсть	Оттенской вол., Валискаго увзда	26	32
Муксъ, Анцъ	г Вадкъ	4	35
Ивановъ, Тихонъ	г. Валкъ	12	
Ваурисъ, Петръ	Зам. Тирзенск. вол., Венденск. у взда	18	32
Бауэръ, Альфредъ	г. Юрьевъ	1	ļ
Энновъ, Освадьдъ	им. Одение, Юрьевскаго увада .	5	36
Гельмъ, Фридрихъ	г. Юрьевъ		50
Імсовъ, Даніпаъ Инто Янт	Лауциинск. вол., Юрьенск. унада	12	50
Индо, Янъ Кочерыгинъ, Григорій	Алацкивск. вол., Юрьевск. увзда	6	
лочерыгинъ, григорги Іивкъ, Иванъ	Козепеской вол., Юрьевск. увзда г. Юрьевъ, Амбарная ул. № 4.	24	36
Рейномяти, Эдуардъ	Конорской вол., Юрьевси, ужида	6	43
Ілдышевъ, Филипъ	Козепеской вол., Юрьевск. укада	15 į 8 į	44
бердъ, Францъ	Ковалехтся, вол., Юрьевск, увзда	6	78
	Коворской вол., Юрьевск. ужада	21	-
манкь, густивь			
Алликь, Густавь Іыркь, Кусть	Полоперяск. вол., Юрьевск. увзда	8	20

Розыски на основанін 846 ст. уст. угол. суд.

Всяній, кому извъстно мъстопвебываніе нижесльдующихъ розыскиваемыхъ лицъ, обязанъ указать суду, гдъ они находятся;

Установленія, въ въдомствъ которыхъ окажется имущество розыскиваежыхъ, обязаны немедление сообщить о томъ суду, для неложенія секвестра или ареста установленнымъ порядкомъ:

Мировой судья 15 участва Рижско-Вольмарскаго округа розысниваеть: 1) Бальдонскаго врестьянина Яна Андреева *Пунка*, 31 л. и Даугульнскаго врестьянина Петра Юрьева Каласа, 25 лътъ, обвиняемыхъ въ кражъ двухъ коровъ у Греты Янсонъ; 2) крестьянина Гросъ-Эвериской волости, телеграфиста Фрица Яковлева Ласмана, обнин. по 95 ст. уст. о наказ.

№ 3268, 3371. 2 Мировой судья 5 участва Юрьево-Верроскаго овруга розыскиваеть:

1) престыяния Андъевской волости, Везенбергскаго увзда, Эстландской губернів, Югана Іовепова Кууска (онъ-же Вильде), обвин. въ кражахъ: 2) мъщанина г. Вейсенштейна Мефодія Анисимова *Лалина*, обычи въ обманъ. № 1885, 1931. 2

Ражскій окружный судъ розыскиваеть престычнива Венденскаго ужида, Одензеской волости, Андрея Андреева Иксена, обвин по 1643 ст. улож. о нав. и 169 ст. уст. о нав., примъты его: 36 явть оть роду, рость 2 арш. 8 верш., глаза сърые, носить усы. **№** 29231. 1

Мировой судья 3 участва г. Риги розысвиваеть: 1) врестьянина Альтъ-Вольфартской вол., Валкскаго укада, Августа Карлова Мельбарда, 32 л., и 2) врестьянина Розенской волости, Вольмарскаго ужада, Яна Смилте, 23 лать, обвиняемых по 169 ст. уст. о наказ.; 3) Рижскаго мъщанина Константина Иванова Волкова, 15 л., обвин. по 49 ст. уст. о наваз. № 4305, 4306, 4311. 1

Мпровой судья 6 участка г. Риги розысвиваеть Франца Озоля, обвин. по 123 ст. уст. о наказ.

№ 3566. 1

Мировой судья 12 участва Римско-Вольмарского округа розыскиваетъ Лемзальскаго мышанина Петра Семенова Рыжева (онъ-же Рыжій), 23 л., извъстнаго подъ кличкою "воробей<sup>а</sup> и старовърку Прасковью Рижеву, 20 льть, обвиняемыхь въ кражь.

№ 1596. 1

#### Нодряды, п⊲ставки и аренды

Директорь Юрьевскаго Ветеринариаго **Института** 

вызываеть желающихь принять на себя производство въ 1895 г. разнаго рода ремонтныхъ работъ и устройство водопровода въ зданіяхъ Юрьевскаго ветеринарнаго института, по тремъ сматамъ, утвержденнымъ строительнымъ отдъленіемъ Лиоляндскаго губерискаго правлевія: на ре-мовты въ суммъ 3109 руб. 77 к., на устройство водопровода въ 3814 руб. 66 коп., а также желающихъ принять на себя поставку въ томъ же 1895 г. для сего института дровъ, нъ количестив 200 саж. березовыхъ и 200 саж. ольдовыхъ, свив въ воличествъ 1700 пуд., соломы 500 пуд., овса 125 четвертей, керосина 60 пуд., — для чего явиться съ надлежащими залогами и видами на торго, имеющій быть въ канцелярін института (въ г. Юрьевъ, Русская ул. № 14) 17 Октабря сего года и на переторжку 26 тогоже мъсяца въ 12 час. дня.

Смъты и вондеція могуть быть разсматриваемы въ ванцеляріи виститута въ присутственные дни отъ 12 до 2 час.

Къ сему присовонуплиется, что торги будуть производиться отдельно на ремонтныя исправленія, устройство водопровода, поставку дровъ и поставку фуража и что окончательное утвержденіе торговъ зависить отъ высшаго начальства. **№** 1718. 3

#### Торги.

Судебный приставъ Римскаго окружнаго суда Бобровскій,

жит. въ гор. Валкъ, по Московской улиць въ д. № 33, объявляеть, что 20 Октабря 1894 г., съ 10 час. утра,

будетъ производиться публичная продажа движимаго имущества, привадлежащаго арендаторий иминія Густанебергъ, Маров *Бильд*е, заплючающагося въ 39 стогахъ и 5 возахъ съна, назначеннаго въ продажу на удовлетвореніе претензій Эдгарда Бютнера въ суммъ 3481 руб. 80 коп., одъненнаго въ 817 руб.

Продажа будеть производиться въ имъніи Новый Густавсбергь, Рижскаго

Опись, опънку и продавленое имущество можно смотрыть въ день про-

#### Судебный приставъ Ражсваго овружнаго суда Синявскій,

жит. въ г. Ригъ, по Большой Невской уницъ въ домъ № 31, объявляеть, что 10 Декабря 1894 г., съ 10 час. утра, въ залъ засъданій гражданскаго отдъленія Рижскаго окружнаго суда, будутъ продаваться съ публичнаго торга савдующія недвижимыя именія:

Принадлежащее васледственной массъ умершаго Дана Звиргадина, находищееся въ гор. Вольмаръ, по Римской улице, и заключеющееся въ припадлежащемъ дівконату "Вевден гофъ" оброчномъ поземельномъучаствъ за Леле 2, 3 и 4, съ жилымъ домомъ за 🎤 178, — на удовлетвореніе претензін Лифлиндскаго Городскаго Ипотечнаго Общества на сумму 1800 р. Кромъ означенной претензіи, на имъ нім лежать впотечные долги на сумму 900 руб. и таковое обременено оброкомъ, уплачиваемымъ прямому собственнику ежегодно 28 Априля за кондый годъ ипередъ, въ размъръ 42 руб. въ годъ. Крипостная книга на это именіе ведется въ Рижско-Вольмарскомъ приностномъ отдилении. Имъніе оцъвено для публичной продажи въ 2500 руб.

Принадлежащее престыянину Марту Нуггису, находищееся въ г. Феллияв. по Налимьей улица, за поляц. № 122, и завлючеющееся въ деревявномъ жиломъ домъ съ пристройками на веоброчномъ груптв, — на удовлетвореніе претензіи Лифляндскаго Городскаго Ипотечнаго Общества на сумму 1100 руб. Криностная внига на это имъніе ведется въ Перново-Феллинскомъ кръпостномъ отдъленіи. Имъніе оцънено для публичной продажи въ 1500 руб.

Торги на вышеозначенныя имфвія начвутся или съ суммы оцънки, или съ суммы требованій, смотря потому, которая изъ сихъ сумиъ выше.

Лица, имъющія на продаваемыя имънія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дни торга. Всв бумаги и документы, относищеся до продаваемыхъ имъній, открыты въ канцелеріи гражданскаго отділенія или у судебнаго пристава.

**№** 1566, 1574.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Оульменево,

жит. въ г. Ригъ, по Рыцарской уд. въ домъ № 32, объявляетъ, что, 10 Декабря 1894 г., съ 10 час. угра, вь заль засвданій гражданскаго отда. левія Римскаго окружнаго суда, будуть продаваться съ публичнаго торга следующія недвижимыя именія:

Привадлежащее Аннетв и Іозефинв Ииркель, находящееся въ 1 ипотечномъ обруга г. Юрьева, за крапости. № 242, и заключающееся въ дереванномъ жиломъ домв, по Яковлевсвой и Техельферской улицамъ, па городской земль, - на удовлетвореніе претензін Марін Каролияы Тремеръ вт сумма 114 руб. Крома означенвой премензіи на именіи лежать инотечные долги яв сумму 5800 руб. Крипостная внига на это имвніе ведется въ Юрьево-Верроскомъ крапостномъ отделенія. Именіе оценено для публичной продажи въ 3000 руб.

Принадлежащее Феллинскому купцу Эрнсту Зоннеману, находящееся нъ г: Феллинь, по Замковой улиць, за крыпости. № 64 В, и состоящее изъ садоваго грунта, велич. въ 226 квадр. саж. 37 квадр. фут. съ возведеннымъ каменнымъ жилымъ домомъ, удовлетвореніе претензія янина Михеля Михелева Варреса въ сумый 180 руб. Кроми означенной претензіи, на пивніи лежать ипотечные долги на сумму 4470 руб. Кръ. постнав квига на это имъніе ведется нъ Периово Феллинскомъ врвиостномъ отдъления. Имъніе оценено для публичной продажи въ 4500 руб.

Торги на вышеозначенныя имвија, согласно 134 ст. пол. о преобр. суд. части въ Приб. губ., начнутся или съ суммы оценки, или съ суммы требованій, сметря потому, которая изъ сикъ суммъ выше.

Лица, имъющія на продаваємыя имъвія такія права, которыя устравнють публичную продажу, должны предъввить свои права до дня торга. Всв бумаги и документы, относящиеся до продаваемых имвній, открыты для обозрвнія въ канцеляріи гражданскаго отделенія Рижскаго окружваго суда. № 813, 820.

Судебный приставъ при Венденъ Валискомъ Съвздв мировыхъ судей Бълоусовъ,

жит. въ г. Венденъ, по Римской ул., въ д. Земита М 57, объявляетъ, что 21 Декабря 1894 г., съ 10 час. утра, въ ванъ засъданій Венденъ-Валкскаго съведа мировыхъ судей, въ г. Венденъ, по требованию Лифляндскаго Дворянскаго Земельи. Кредитнаго Общества. будуть продаваться съ публичнаго торга следующія недвижимыя именія:

Принадлежащее Андрею Лейверу, состоящее изъ поземельнаго участка (врест. усадьбы) "Рушевъ № 103", имъющаго земельную пенность 16 тал. 73 гроп., со всёми къ нему принадлежностями, и находящееся въ имъніи Фетельнъ, Венденскаго увада. Имвніе заложено въ Лифландскомъ Дворянск. Земельномъ Кредитномъ Обществъ за 1300 руб. и у частныхъ дицъ и назначено въ продажу на удсвиетворевіе ваысканія въ полізу сего Общества 1800 руб. долга по ссудъ, сь проц., пенами и друг. издержв. Ипотечныхъ долговъ, вромв означенпой претензія, 810 р. Имъніе одънено для публичной продажи въ 1891 руб. 25 коп.

11

Принадлежащее Рейну Либеру и Нау Лангису, состоящее изъ квотнаго участка "Калва-Стайне № 406", имъющаго земельную цъпность 12 тал. 30 гр., со всеми въ нему принадлежностами, и находящееся въ имъніи таро Пебальгъ, Венденскаго Имъніе заложено въ Лифлиндскомъ Дворянскомъ Земельномъ Кредитномъ Обществъ за 900 руб. и у частимхъ лицъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія нь пользу сего Общества 900 руб. долга по ссудъ, съ проц., пенями и друг. изд. Ипотечныхъ долговъ, вромъ означен-вой претензіи, 1358 руб. 66 коп. Имъніе опънено для публичной продажи въ 1387 руб. 50 коп.

Ш

Принадлежащее Михаилу Мартинову Конгуру, состоящее изъ повемельнаго участка (престыви, усадьбы) "Вецъ Яунземъ", имѣющаго земельную цанность 15 талер. 60 грош., со всими къ нему привадлежностими, и находащееся въ имбин Старо-Пебальгь, Венденскаго увада. Имвніе заложено въ Лифляндскомъ Дворянск. Земелья, Кред. Общества за 1200 р. и у частимкъ лицъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія въ пользу сего Общества 1200 руб. долга по ссудъ, съ проп., пенями и друг. издержк. Имъніе опънено для публичной продажи въ 1762 р. 50 к.

Принадлежащее Яну Спедзе, состоящее изъ поземельнаго участка (врест. усадьбы) "Яунъ-Віебъ", имъющаго земельную приность 16 талер. 60 гр., со всеми къ нему принадлежпостями, и ваходящееся въ имъніи Старо-Пебальгъ, Венденскаго увада. Имъніе заложено въ Лиоляндскомъ Дворянскомъ Земельномъ Кредитномъ Обществъ за 1200 руб. и у частныхъ лицъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія въ пользу сего Общества 1200 руб. долга по ссудъ, съ проц., пенями и друг издержи. Ипотечныкъ долговъ, кромъ означевной претензів, 493 руб. Имвніе оцьнено для публичной продажи въ 1875 р.

Торги на вышеозначенныя имвнія начнутся или съ суммы оценки каждаго имвија, или съ суммы требованій, смотря потому, которая изъ сикъ сумиъ выше.

Крвностныя кимги на вышестначенныя имънія ведутся въ Венденъ-Валисномъ припостномъ отдиления.

Всв бумаги и документы, относящиеся до продаваемых имвей, отерыты въ канцелярія Венденъ-Валаскаго мироваго съъзда. Лица, имъющів на продаваемыя вибнія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

№ 3042--3045.

Судебный приставъ К рьево-Верроскаго Съвзда мировыхъ судей Беднарчикь,

жит. въ г. Юрьевъ, по Мельничной улядъ въ д. № 20, объявляетъ, что 13 Декабря 1894 г., съ 10 час. утра, въ залв засъданій Юрьево-Верроскаго Съвзда мировыхъ судей, въ г. Юрьевъ, будуть продаваться съ публичнаго торга сладующія недвижимые имущества:

Принадлежащее насладникамъ Паула Штейнь, состоящее изъ престывской усадьбы "Миккить *МеМ* 8 и 9 и Ганзомя *М.М* 35, 36 и 37", со всвыи принадлежностями, пространствомъ въ 72,92 десят., земельною ценностью въ 70 тал. 44 грош., п находящееся въ частномъ имъніи Рогозинскій, Верроскаго увзда. Имвије запожено въ Лифлиндскомъ Дворянся. Земельномъ Кредитномъ Обществъ и у частныхъ лицъ за 19,500 руб. и назначено въ продажу на удовлетноревіе взыскавія сего Общества въ суммъ 6462 руб. 27 коп. Ипотечныхъ долговъ, кромф означенной претепзін, 14,200 руб. Имѣніе одънено для публичной продажи въ 6975 руб.

Принадлежащее Яну Саулу, состоящее изъ крестьян. усадьбы "Турсти", со всёми принадлежноствии, пространствомъ въ 68,14 дес., земедьною цънностью въ 25 тал.  $53^{19}/_{112}$  грош., и находящееся въ частномъ имъніи Сонтакъ, Юрьевскаго увяда. Имъніе валожено въ Лифландскомъ Дворанск. Земельномъ Кредитномъ Обществъ и у частныхъ лицъ за 3360 руб. и назначено въ продажу на удовлетворевіе взысканія сего Общества въ суммъ 2241 р. 40 коп. Ипотечныхъ долговъ, вромъ означенной претензіи, 1460 руб. Иманіе оприено для публичной продежи въ 2320 руб.

Принадлежащее Іогану Штейнбаху, состоящее изъ крестьянской усадьбы "Алла", со всеми принадлежностими, пространствомъ въ 29,94 десятинъ, земельною ценностью въ 21 талер. 68 грош., и находящееся въ частномъ иминіи Нейгофъ, Юрьевскаго укзда. Имвије заложено въ Лифлиндскомъ Дворянскомъ Земельномъ Кредитномъ Обществъ и у частвыхъ лицъ за 2800 руб. и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія сего Общества въ сумив 1887 р. 53 коп. Ипотечныхъ долговъ, кромѣ означен-ной претензія, 1200 руб. Имѣніе оцвиено для публичкой продажи въ 2005 руб.

Принадлежащее Іозефу и Іогану Вайно, состоящее изъ крестьянской усадьбы "Карба", со всъми принадлежностями, пространствомъ въ 36,29 дес., вемельною приностью въ 22 тал.  $89^{28}/_{112}$  гром., и находящееся въ частвомъ имъніи Александерсголъ, Верроскаго увзда. заложено въ Лифляндскомъ Дворянск. Земельномъ Кредитномъ Обществъ за 1700 руб. и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія сего Общества въ суммъ 1873 р. 65 коп. Иманіе оданено для публичной продажи въ 1940 руб.

Принадлежащее Яву Таммору, состоящее изъ крестьянской усадьбы "Помми A VII", со всъми принадлежностями, пространствомъ въ 30,86 дес., земельною приностью въ 20 тал. 79 грош., и находящееся въ частномъ имъніи Арроль, Юрьевскаго уведа. Имвніе заложено въ Лифляндскомъ Дворянск, Земельн. Кред. Обществъ и у частныхъ лицъ за 3200 р. и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія сего Общества въ суммъ 1763 руб. 45 коп. Ипотечныхъ долговъ, кромъ означенной претензін, 1600 руб. Имініе одінено для публичной продажи въ 1765 руб.

Торги на вышеозначенныя имёнія, согласно 134 ст. полож. о преобр. судеб. части въ Прибадт. губерніяхъ, начнутся или съ суммы вышепоказанной опънки каждаго, или съ суммы требованій, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Кръпостимя квиги на означенимя усадьбы ведутся въ Юрьево-Верроскомъ врвпостномъ отделеніи.

Лица, имъющія на вышеозначенныя продаваемыя имёнія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны заявить о своихъ правахъ до дня торга. Всё бумаги и документы, относящіеся до публичной продажи, открыты въ канцеляріи Съъзда мировыхъ судей. № 4317—4321.

Судебный приставъ Митавскаго окружнаго суда Яцыничь,

жит, въ г. Митавъ, по Грингофской ул. № 11, объявляеть, что 23 Ноября 1894 г., съ 10 часовъ утра, въ залъ засъданий гражданскаго отдъленія Митавскаго окружнаго суда, будутъ продаваться съ публичнаго торга слъдующія недвижимости:

Принадлежащая крестьянину Петру Жиглевицу усвятьба Жигле Ж 31, расположенная въ Гросъ-Сессауской вол., Добленскаго увзда, Курляндской губ. Недвижимость эта пространствомъ земла: а) усадебной 0,64 дес., б) пвхатной 45,71 десят., в) свиокосной 2,48 дес., г) пастбищной 3,94 дес. и д) неудобной 1,86 десят., всего же 54,63 дес. земли, одънена въ 4182 р. Торгь начнется съ 4967 руб. 45 коп.

Принадлежащая крестьянину Мартину *Штейнбергу* усадьба Эйгенъ-Штейнбергъ **М** 69, расположенная въ Гросъ Сессауской волости, Добленскаго увада, Курляндской губ. Иедвижимость эта пространствомъ земли: а) усадебной 0,93 дес., б) пакатной 34,20 десят., в) съповосной 7,08 дес., г) пастбищной 14,21 дес. и д) неудобной 1,28 десят., всего же 57,70 дес. земли, одънена въ 5238 р. Торгъ начиется съ 5995 руб. 37 коп.

Принадлежащая крест. Янне Закевицу усадьба Цейне № 18, расположенная въ Гросъ-Сессауской волости, Добленскаго увада, Курлиндской губ. Недвижимость эта пространствомъ вемли: а) усадебной 0,02 дес., б) пажатной 34,47 десят., в) сънокосной 2,80 дес., г) пастбищной 9,92 дес. и д) неудобной 1,19 десят., всего же 48,40 дес. земли, оденена въ 3304 р. Торгъ начнется съ 4215 руб. 44 коп.

Принадлежащая крестьянину Петру Юрію Игнацу усадьба Эйгень Юрре № 71, расположенная въ Гросъ-Сессаусной вол., Добленского увада, Курляндской губ. Недвижимость эта пространствомъ земли: а) усадебной 0,93 дес., б) нахатной 35,25 десят., в) стнокосной 4,18 дес., г) пастбищной 19,25 дес. и д) неудобной 1,66 дес., всего же 61,27 дес. земли, оцинена въ 5366 руб. Торгъ начнется съ 6373 руб. 66 коп.

Лица, имъющія на продаваемыя недвижимости права, которыя устраняють публечную продажу, должны предъявить эти права до двя торга. Всв бумаги и документы, относлицеся до продажи этихъ недвижимостей, отврыты въ канцеляріи гражданскаго отдъленія Митавскаго окружнаго суда. **№** 583, 835, 836, 837.

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Цептиковь,

жит. въ С.-Петербургъ, Рождественской части, по 4 улицв, д. № 20, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе взысканій: 1) подполковника Владиміра Флоріановича Бейтнеръ въ суммъ 5700 руб. съ проц. съ 21 Февраля 1889 г. и судебныхъ издержевъ 355 руб. 10 коп.; 2) наспринковр жены коллежского секретаря Одимпіады Флавіановы Соколовской: а) въ суммъ 1050 руб. съ процент. съ 21 Овтября 1881 г. и судебныхъ издержекъ 95 руб 40 г. и б) въ остальной, за уплатою, сумы 800 руб. съ проц. съ 29 Априля 1883 г. и судебныхъ издержекъ 84 руб. 76 коп. и 3) Пучежскаго мъщанина Якова Федорова Федорова: а) въ суммъ 1000 руб. съ проц. съ 11 Января 1885 г. я судебныхъ издержевъ 95 руб. 42 к.; б) въ суммъ 2188 руб. съ проц. съ 24 Іюня 1889 г. и судебныхъ издержекъ 156 руб. 41 коп., и в) въ остальной, за уплатами, суммъ 1590 руб. съ проц. съ 11 Марта 1885 г. и судебныхъ издерженъ 170 руб. 88 ноп., будетъ производиться 7 Декабря 1884 г. съ 10 час. утра, въ залъ засъданій при 5 отдъленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имънія, принадлежащаго дворянину Леону Алексвевичу Турчанинову, заключающагося въ правъ его на  $3^{12}/_{245}$  пая изъ 126 частей въ Сысертскихъ поссесіонныхъ горныхъ заводахъ, въ составъ конхъ входятъ заводы Сысертскій, Верхъ-Сысертскій, Ильинскій, Полевской и Съверскій, со всъми принадлежностями нъ этимъ заводамъ, фабрич-

ными устройствами, машинами, плотинами, приспособленіями, зданівми, прінсками, рудниками, землями, водами, лисами и всякаго рода угодьнми и инвентаремъ движимаго имущества, состоящихъ Пермской губерніи, Екатеринбургскато увзда. Общая площадь дачи Сысертского округа заключаеть въ себъ, въ одной окружной черть, 239,707 дес. 426 явадр. саж., находящихся подъ лесомъ, покосами, пашнями, выгономъ, селеніями, водами, дорогами и рудниками и пріксками. Въ дачв Сысертскихъ заводовъ рудниковъ всего — 60, въ томъ чисат: мъдныхъ — 1, желъзныхъ — 40 и хромовыхъ — 19, золотосодержащихъ пріисковъ — 8. На всемъ имъніи, по счетамъ главнаго управленія Сысертскихъ заво-

довъ въ 17 Октября 1893 г., числилось дома государственному казначейству, равсроченнаго, по Высочайшему вовельню, на 37 льть (по 1902 г.) 673,303 руб. 88 кон.; болъе же пигдъ имфије въ задогъ не состоить и будеть продаваться только право Леона Алексвевича Турчанипова на  $3^{12}/_{245}$  изъ 126 паевъ владъкія вышеозначенными заводами. Торгъ начиется съ оценочной суммы 3000 руб.

За Лифл. Вице-Губернатора: Старшій Совытникъ

А. Юшкевичь,

За севретаря: Экаекуторъ П. А. фонъ Денъ

## НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

#### УПРАВЛЕНІЕ

# РИЖСКАГО ГАЗОВАГО и ВОДОПРОВОДНАГО BEARHIA

симъ доводитъ до всеобщаго свъдънія, что при состоявщемся 30 Сентабря с. г. 🤏

## THPAXE

съ 5% облигацій съ участіємъ въ прибыли годовъ 1861—1873. no 1500 py6. — MN: 2, 58, 74, 90, 108, 145, 148, 171, 196, 202, 208, 215, 250, 335, 367, 377, 388, 396, 406.

**no 500 py6**. — **NN**: 2, 6, 9, 23, 65, 69, 71, 75, 103, 189, 207, 275, 324, 348, 349, 364, 386, 424, 443, 512, 524.

съ 5% облигацій съ участіємъ въ прибыли отъ 1 Апрёля 1882 г. по 1500 руб. — ЖЖ: 454, 462, 465, 494, 521, 526. но 500 руб. — ЖМ: 581, 584, 593, 618.

Вышедшія въ тиражь облигаціи поддежать оплаті 1 Апрыли 1895 г., и съ этого срока процентовъ болво не приносять.

г. Рига, 1 Октября 1894 г.

№ 223.

# ФАБРИКА МЪДНЫХЪ И ЛАТУННЫХЪ ИЗДЪЛІЙ

Фабрика: Телефонъ № 332.

# BMB MUHYTTA, Pura, Marasunta: Telegoria M 328.

Гертрудинская улица, домъ № 28.

предлагаетъ свои услуги по изготовленію ветах м'ядных и датубных пад'ялій.

Спеціальности производства:

амынивтылом и смишитвон оп сводовах схынивукния и схынивревовил влд дводом конструнціямъ.

Устройство заводовъ для винокурснія и ректификаціи. Целлулозные цедильные аппараты для очищенных водокъ. Саман лучшая цедильная масса всегда имвется на силадь.

**Аппараты для разведенія дрожжей (съ** правплами для практическаго примъненія). Холодильнини съ поверхноствымъ охлажденіемъ; комбинаціи охлажденіи воздухомъ

Заторные аппараты для заторныхъ чановъ и снаряды для обливанія пивной гущи. Насосы для разныхъ промышленныхъ цълей; паровые насосы. Краны, клапаны и задвижки всёхъ размъровъ для жидкостей, цара и газа.

Разнаго рода вставные ираны для бочевъ. Винтовыя сиръпленія во всёхъ размерахъ.

Проверенныя меры для жидкостей. Трубы мёдныя, свинцовыя и железнын.

Сырыя отливки изъ латуни, бронзы и фосформстой бронзы, дли разнаго рода промышленныхъ потребностей.

Складъ кухонной посуды.

Заводъ гарантируетъ скорое и точное исполнение заказовъ и починовъ при наименьшихъ панахъ

реданціи Лиоляндскихъ Губернсвихъ Въдомостей имъются для продажи

#### бланки:

Клятиенное объщаніе на русскомъ, ивмецкомъ, датышскомъ и эстонскомъ ваыкахъ.

Журиалъ о вторичномъ оспопрививаніи. Именной списокъ о приписка дицъ къ врестьянскимъ обществамъ.

Журналъ объ сепопрививанія. Списонъ лицамъ, зачисл нимиъ вз. опод-

Прівинов свидътельство. Увольнительное свидътельство. Призывной волостной списокъ. Указы для зерцала.

Правленію Вольмарской ссудо-сберегательной кассы дано знать о потеръ

#### ВКЛАДНОЙ КНИЖКИ

выданной на имя Филипа **Шпед**е п Яна Берзина, отъ 16 Марта 1891 г. за № 22, въ 90 руб.

Правленіе вассы, доводя о семъ до всеобщаго свъдънія, присововупляетъ, что потерянная книжка будеть считаться недтиствительною, если не отыщется въ течении трехъ мъсяцевъ, со дня последней публикацій, и что вивето опой выдана будетъ новая кинжка.

Директоръ Л. Антоніусь.

И. д. редактора А. Тронцкій.

При семъ № приложено: Объявление Лифляндской Казенной Палаты о торгахъ за № 529.